

III. OTRAS DISPOSICIONES

UNIVERSIDADES

15837 *Resolución de 6 de junio de 2025, de la Universidad Pontificia Comillas, por la que se publica el plan de estudios de Graduado o Graduada en Traducción, Interpretación y Tecnologías del Lenguaje.*

Obtenida la verificación del plan de estudios por el Consejo de Universidades, previo informe positivo de la Agencia Nacional de Evaluación de la Calidad y Acreditación, y declarado el carácter oficial del título y su inscripción en el Registro de Universidades, Centros y Títulos por Acuerdo del Consejo de Ministros de 25 de junio de 2024 (publicado en el BOE de 8 de julio de 2024 por Resolución de la Secretaría General de Universidades, de fecha 1 de julio de 2024),

Este Rectorado, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 35 de la Ley Orgánica 6/2001, de Universidades, en la redacción dada por la Ley Orgánica 4/2007 y modificado por el artículo 8.3 de la Ley Orgánica 2/2023, de 22 de marzo, del Sistema Universitario, y en el artículo 27 del Real Decreto 822/2021, de 28 de septiembre, ha resuelto publicar el plan de estudios de Graduado o Graduada en Traducción, Interpretación y Tecnologías del Lenguaje por la Universidad Pontificia Comillas que queda estructurado según consta en el anexo a esta resolución.

Madrid, 6 de junio de 2025.—El Rector, Antonio Allende Felgueroso.

ANEXO

Graduado o Graduada en Traducción, Interpretación y Tecnologías del Lenguaje

Cuadro resumen de materias y distribución de créditos ECTS

Tipo de materia	ECTS
Formación básica.	70
Obligatorias.	73
Optativas.	85
Prácticas Académicas Externas.	6
Trabajo fin de grado.	6
Total.	240

Distribución de asignaturas

Materia	Asignatura	Curso	ECTS	Tipo
1. Lengua y lingüística.	Lingüística general.	1.º	6	FB
	Lingüística computacional.	4.º	5	OB
	Lengua española para la traducción.	1.º	6	OP
	Lengua española - Técnicas y estrategias de comunicación oral.	1.º	2	OP
	Lengua española - Técnicas y estrategias de comunicación escrita.	1.º	2	OP
	Recursos de lengua española para la traducción.	2.º	4	OP
	Accesibilidad cognitiva (Lenguaje fácil).	3.º/4.º	3	OP
2. Lenguas extranjeras.	Lengua B I.	1.º	10	FB
	Lengua C I.	1.º	10	FB
	Lengua B II.	2.º	10	FB
	Lengua C II.	2.º	10	FB
	Lingüística comparada B.	3.º	5	OB
	Lingüística comparada C.	3.º	5	OB
	Refuerzo lengua C I.	1.º	6	OP
	Refuerzo lengua C II.	2.º	6	OP

Materia	Asignatura	Curso	ECTS	Tipo
3. Teoría y Práctica de la Traducción.	Traducción B directa I.	1.º	6	FB
	Traducción B directa II.	2.º	4	OB
	Traducción C directa I.	2.º	4	OB
	Traducción C II DE/FR.	3.º/4.º	3	OP
	Traducción C III DE/FR.	3.º/4.º	3	OP
	Traducción B directa III.	3.º/4.º	3	OP
	Teoría de la Traducción.	3.º/4.º	3	OP
	Traducción institucional B.	3.º/4.º	3	OP
	Traducción institucional C.	3.º/4.º	3	OP
	Traducción editorial B.	3.º/4.º	3	OP
	Traducción editorial C.	3.º/4.º	3	OP
	Traducción biosanitaria B.	3.º/4.º	3	OP
	Audiodescripción y subtítulo descriptivo.	3.º/4.º	3	OP
	Localización.	3.º/4.º	3	OP
	Traducción audiovisual I.	3.º/4.º	3	OP
	Traducción audiovisual II.	3.º/4.º	3	OP
	Traducción económico financiera B.	3.º/4.º	3	OP
	Traducción jurídica B.	3.º/4.º	3	OP
	Traducción jurídica C.	3.º/4.º	3	OP
	Traducción de videojuegos.	3.º/4.º	3	OP
	Traducción en los medios de comunicación.	3.º/4.º	3	OP
	Traducción publicitaria.	3.º/4.º	3	OP
	Traducción C IV DE/FR.	3.º/4.º	3	OP
	Traducción B directa IV.	3.º/4.º	3	OP
	Traducción C V DE/FR.	3.º/4.º	4	OP
4. Interpretación.	Interpretación I.	3.º	6	OB
	Interpretación II.	3.º	6	OB
	Interpretación III.	4.º	6	OB
	Interpretación IV.	4.º	6	OB
	Interpretación A-B.	3.º/4.º	4	OP
	Interpretación C-A FR/DE.	3.º/4.º	3	OP

Materia	Asignatura	Curso	ECTS	Tipo
5. Tecnologías del lenguaje.	Fundamentos de programación.	1.º	6	FB
	Programación orientada a PLN.	2.º	6	FB
	Inteligencia Artificial.	2.º	6	FB
	Tradumática I.	1.º	3	OB
	Tradumática II.	3.º	3	OB
	Traducción Automática.	4.º	5	OB
	Estadística descriptiva.	1.º	6	OP
	Análisis Semántico y Ontologías.	3.º/4.º	3	OP
	Datos Masivos (Big Data).	3.º/4.º	3	OP
	Herramientas IA.	3.º/4.º	3	OP
	Sistemas Conversacionales (Chat Bots).	3.º/4.º	3	OP
	Raspado web (Web Scraping).	3.º/4.º	3	OP
	Estadística multivariante.	3.º/4.º	3	OP
	Procesamiento del Lenguaje Natural (ML).	3.º/4.º	3	OP
6. Ética, Deontología y valores.	Introducción al hecho religioso.	1.º	3	OB
	Pensamiento social cristiano.	3.º	3	OB
	Ética profesional.	4.º	3	OB
7. Ámbitos profesionalizantes.	Gestión de proyectos lingüísticos.	3.º/4.º	3	OP
	Didáctica de lenguas extranjeras.	3.º/4.º	3	OP
	Edición y maquetación de textos.	3.º/4.º	3	OP
	Gestión y dirección de servicios profesionales.	3.º/4.º	3	OP
8. Ámbitos transversales.	Comunicación internacional: bases teóricas.	1.º	2	OP
	Terminología.	2.º	3	OB
	Documentación aplicada a la traducción.	2.º	3	OB
	Metodología de estudio y análisis.	2.º	4	OP
	Bloque interdisciplinar.	2.º	10	OP
	Psicología del lenguaje.	3.º/4.º	4	OP
9. Trabajo Fin de Grado.	Trabajo Fin de Grado.	4.º	6	TFG
10. Prácticas.	Prácticas académicas externas.	4.º	6	PR